

Post Penalltau

01443 862974

ysgolpenalltau@sch.caerphilly.gov.uk

ysgolpenalltau.com



Post Penalltau – 09/09/2026

SCROLL DOWN FOR ENGLISH VERSION

PAWB

Gwybodaeth i Rieni a Gofalwyr am Arolwg Iechyd a Lles Myfyrwyr y Rhwydwaith:

Pwy ydym ni

Mae'r Rhwydwaith Ymchwil Iechyd mewn Ysgolion (y Rhwydwaith) yn bartneriaeth polisi-ymarfer-ymchwil a sefydlwyd yn 2013 rhwng [Llywodraeth Cymru](#), [Iechyd Cyhoeddus Cymru](#), a [Prifysgol Caerdydd](#). Nod y Rhwydwaith yw **gwella iechyd a lles plant a phobl ifanc yng Nghymru** trwy weithio gydag ysgolion i gynhyrchu a defnyddio tystiolaeth o ansawdd da i wella iechyd.

Beth ydym ni'n ei wneud?



Mae ysgol eich plentyn wedi cytuno i gymryd rhan yn **Arolwg Iechyd a Lles Myfyrwyr y Rhwydwaith mewn Ysgolion Cynradd** yn nhymor yr hydref. Mae'r arolwg yn cael ei reoli gan IPSOS, contractwr yr arolwg, ar ran Prifysgol Caerdydd, ac mae'n cael ei ateb ar-lein gyda chefnogaeth gan aelod o staff yr ysgol.

Bydd dysgwyr ym mlynnyddoedd 3 i 6 yn cael eu gwahodd i gymryd rhan, a hynny yn wirfoddol. Mae'r atebion yn gyfrinachol ac yn anhysbys. Mae hyn yn golygu nad ydym ni'n casglu unrhyw wybodaeth adnabyddadwy ac, felly, ni allwn ddatgelu atebion unigolyn i neb.

Beth sy'n gysylltiedig?

Yn ystod y dosbarth, gofynnir i'ch plentyn gymryd rhan mewn arolwg ar-lein byr, a fydd yn cymryd tuag 20 munud ar gyfartaledd. Bydd yn gofyn cwestiynau cyffredinol amdanyn nhw, eu teimladau, beth yw eu barn nhw am yr ysgol, a chwestiynau ar ymddygiadau a all effeithio ar eu hiechyd a'u lles (e.e. gweithgarwch corfforol, cwsg, amser sgrin, ac ati).



Datblygwyd y cwestiynau mewn ymgynghoriad ag athrawon, rhieni a gofalwyr, a phlant ar draws ysgolion yng Nghymru. Bydd plant yn cael gwybod bod eu hatebion yn breifat ac na fydd gofyn iddynt roi eu henw.

Gall dysgwyr hepgor unrhyw gwestiwn nad ydynt am ei ateb neu roi'r gorau i gymryd rhan unrhyw bryd.

Ni fydd yr arolwg yn lleihau amser dysgu oherwydd bydd yn cael ei gwblhau yn lle gwasanaeth ysgol neu fel rhan o'r cwricwlwm trwy'r Maes Dysgu Iechyd a Lles.

Ar ddiwedd yr arolwg, bydd gwybodaeth am [Childline](#) ar gael.

Gweld yr Arolwg



Bydd ysgol eich plentyn wedi rhannu copi o gwestiynau'r arolwg gyda rhieni a gofalwyr trwy ei sianeli cyfathrebu arferol o leiaf bythefnos cyn cynnal yr arolwg, ochr yn ochr â'r daflen wybodaeth hon. Bydd hyn yn rhoi cyfle i chi fwrw golwg dros y cwestiynau a phenderfynu a ydych am i'ch plentyn gymryd rhan. Os nad ydych wedi cael copi o'r arolwg neu os nad ydych wedi gallu cael ato, cysylltwch ag athro neu ysgol eich plentyn yn uniongyrchol.

Pam mae'r ymchwil hon yn bwysig

Rydym yn gweithio gydag ysgolion ar draws Cymru i lywio a gwerthuso camau i wella iechyd a lles plant a phobl ifanc. Un ffordd rydym yn gwneud hyn yw trwy gynnal yr arolwg cenedlaethol hwn bob dwy flynedd.

Mae canfyddiadau anhysbys yn cael eu rhannu gydag ysgolion, awdurdodau lleol, Iechyd Cyhoeddus Cymru, a Llywodraeth Cymru i gefnogi gwneud penderfyniadau wedi'u llywio gan dystiolaeth.

Yn ogystal, mae ein rhwydwaith yn cynnal digwyddiadau ymchwil a gweminarau i staff ysgol, gan roi cyfleoedd i archwilio pynciau iechyd a lles ac i gynorthwyo â chynllunio camau ymarferol i wella iechyd a lles dysgwyr.

A oes rhaid i fy mhlentyn gymryd rhan?

Er bod ysgol eich plentyn wedi cytuno i gymryd rhan, mae **cymryd rhan yn gwbl wirfoddol** a'ch penderfyniad chi a'ch plentyn fydd p'un a ydynt yn dymuno cymryd rhan. Rydym yn eich annog chi i **siarad â'ch plentyn am yr arolwg**.

Os byddwch yn cytuno, bydd athro eich plentyn yn gwirio a yw eich plentyn yn hapus i gymryd rhan ar ddiwrnod yr arolwg. Os bydd yn dewis peidio â chymryd rhan, bydd yn cael gweithgareddau eraill i'w gwneud.

Os nad ydych am i'ch plentyn gymryd rhan yn yr arolwg, mae'n bwysig eich bod chi'n cysylltu ag ysgol eich plentyn o fewn pythefnos o gael y wybodaeth hon.

A all fy mhentyn newid ei feddwl?

Gall. Gall eich plentyn roi'r gorau iddi unrhyw bryd wrth ateb yr arolwg a bydd yr athro'n atgoffa'r plant am hyn cyn bod yr arolwg yn dechrau. Fodd bynnag, ar ôl ateb yr arolwg, ni fydd ymatebion yn gallu cael eu tynnu'n ôl am eu bod yn gwbl ddiennw ac ni ellir eu cysylltu â dysgwyr unigol.

Beth fydd yn digwydd i atebion fy mhentyn?



Mae'r holl atebion yn gyfrinachol ac yn ddienw. Mae hyn yn golygu na fydd y tîm ymchwil yn gwybod pwy sy'n cymryd rhan yn yr arolwg. Nid ydym yn casglu unrhyw wybodaeth adnabyddadwy ac ni fyddwn yn gofyn am enw eich plentyn unrhyw bryd. Felly, nid ydym yn gallu rhannu atebion unigolyn gydag unrhyw un.

Mae'r holl ddata'n cael ei storio'n ddiogel, yn unol â'r Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data a Deddf Diogelu Data 2018. Gallwch weld ein polisi diogelu data/hysbysiad preifatrwydd data [yma](#).

Mae data anhysbys yr arolwg yn cael ei storio am gyfnod amhenodol at ddibenion ymchwil gan fod iddo werth parhaus wrth ddeall y newid mewn iechyd a lles gydag amser.

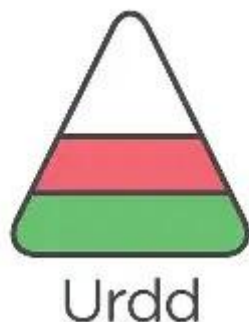
Bydd crynodebau anhysbys o'r data wedi'i grwpio'n cael eu cynnwys mewn adroddiadau i ysgolion, Iechyd Cyhoeddus Cymru, awdurdodau lleol, a Llywodraeth Cymru, ac fe'u cyhoeddir mewn erthyglau cyfnodolion gwyddonol.



PAWB

Gwisg Ysgol Bron Newydd a Dillad Tywydd Gwlyb

Mae gennym amrywiaeth o eitemau gwisg ysgol bron newydd a dillad tywydd gwlyb ar gael yn yr ysgol. Os ydych yn chwilio am unrhyw eitemau ac yn dymuno eu casglu, galwch heibio i swyddfa'r ysgol neu cysylltwch â ni dros y ffôn. Byddwn yn hapus i helpu.



PAWB

ATGOF: URDD - Ymaelodwch Nawr!

Mae'r ddolen ymelodaeth gyda'r Urdd nawr ar agor!

Mae'r ymelodaeth gyda'r Urdd yn sicrhau bod disgyblion yn cael mynediad at holl weithgareddau a digwyddiadau yr Urdd tu fewn a thu hwnt i furiau'r Ysgol.

Mae'r Urdd yn darparu amrywiaeth eang o weithgareddau a chyfleoedd i aelodau ledled Cymru, o chwaraeon i'r celfyddydau, cystadlu, antur a chymdeithasu - mae rhywbeth i bawb! Mae rhain yn cynnwys:

- **Gwersyll yr Urdd**: Cyfle am antur gyda ffrindiau yn gwersyll yr Urdd Llangrannog.
- **Eisteddfod yr Urdd**: Cystadlu mewn amrywiaeth o gystadlaethau sy'n cynnwys canu a dawnsio, trin gwallt a harddwch, creu aps a chomedi stand yp.
- **Chwaraeon**: Rygbi, nofio, pêl-droed, pêl-fasged, gymnasteg... Mae pob math o glybiau, gweithgareddau a chystadlaethau ar gael drwy'r Gymraeg.

Defnyddiwch y ddolen isod er mwyn ymelodi eich plentyn:

[Ymuno | Urdd Gobaith Cymru](#)



BLWYDDYN 6

ATGOF: CWM RHYMNI - Cyfarfod Pontio i Ddisgyblion a Rhieni

Bydd Ysgol Gyfun Cwm Rhymni yn cynnal sesiwn yn Ysgol Gymraeg Penalltau ar ddydd Llun 28ain o Fedi am 3:30pm ar gyfer plant a rhieni blwyddyn 6 fel rhan o'r cynllun pontio i'r uwchradd. Bydd hyn yn gyfle gwych i chi a'ch plant dod i adnabod rhai o staff ac arferion yr Ysgol.

Bydd Cwm Rhymni hefyd yn cynnal noson agored i rieni yn Ysgol Gyfun Cwm Rhymni ar 29ain Medi am 5:30pm.

PAWB:

ATGOF: Dyddiau Addysg Gorfforol (AG) Dosbarthiadau

Gweler isod fanylion dyddiau AG pob dosbarth.

Amserlen YC					
	Llun	Mawrth	Merch	Iau	Gwen
	Blodeuwedd	Melangell	Dwynwen	Gelert	Branwen
			Guto	Seithennyn	



Blwyddyn 1-6

ATGOF: Clybiau Allgyrsiol

Gweler isod trefniadau ar gyfer clybiau allgyrsiol. Y hanner tymor yma bydd clybiau allgyrsiol yn cychwyn yr wythnos yn dechrau **14/09/2026** am 3:30 – 4:30

Clybiau				
	Llun	Mawrth	Mercher	Iau
WD 14.9.26 tan WD19.10.26	Pel-rwyd – Bl - 4-6	Celf – Bl - 1-3		Codio (ar agor l deuluoedd) Bl 5-6

Bydd dolen yn cael ei hanfon yfory er mwyn i chi sicrhau lle i'ch plentyn yn un o glybiau'r ysgol. Cofiwch lenwi'r ffurflen erbyn dydd Mercher, 9 Medi



PAWB

ATGOF: Rhai Dyddiadau Pwysig i'ch Dyddiadur

Diwrnodau Hyfforddi

- 1/09/2026
- 4/01/27
- 15/02/2027

- 05/04/2027
- 06/04/2027
- 07/06/2027

Gellir darganfod rhestr o wyliau a ddyddiadau trwy ddilyn y ddolen hon:

[Caerphilly - Caerphilly County Borough](#)



PAWB

ATGOF: Amserlen y Goedlan

Gweler isod amserlen tymor hwn ar gyfer diwrnod goedlan eich plentyn.

Coedlan				
	Llun	Mawrth	Mercher	Iau
WD 14.9.26	Gelert	Seithennyn	Branwen	Guto
WD 21.9.26		Dwynwen	Blodeuwedd	
WD 28.9.26	Gelert	Seithennyn	Branwen	Guto
WD 5.10.26		Dwynwen	Blodeuwedd	Melangell
WD 12.10.26	Gelert	Seithennyn	Branwen	Guto
WD 19.10.26		Dwynwen	Blodeuwedd	Melangell
WD 2.11.26	Gelert	Seithennyn	Branwen	Guto / Meithrin
WD 9.11.26		Dwynwen	Blodeuwedd	Melangell / Meithrin
WD 16.11.26	Gelert	Seithennyn	Branwen	Guto / Meithrin
WD 23.11.26		Dwynwen	Blodeuwedd	Melangell / Meithrin

EVERYONE

Information to parents and carers regarding The SHRN Student Health and Well-being Survey:

Who We Are

The School Health Research Network (SHRN) is a policy-practice-research partnership between [Welsh Government](#), [Public Health Wales](#), and [Cardiff University](#) established in 2013. SHRN aims to **improve children and young people's health and well-being in Wales** by working with schools to generate and use good quality evidence for health improvement.

What Are We Doing?



Your child's school has agreed to take part in **The SHRN Student Health and Well-being Survey in Primary Schools** this autumn term. The survey is being managed by IPSOS, our survey contractor, on behalf of Cardiff University, and is completed online with support from a member of school staff.

Learners in years 3 to 6 will be invited to take part. Participation is voluntary, and the answers are confidential and anonymous. This means we do not collect any identifiable information and therefore cannot disclose individual's answers to anyone.

What's Involved?

During class, your child will be asked to take part in a brief online survey, which will take about 20 minutes on average. It will ask general questions about themselves, their feelings, what they think about school, and behaviours which can affect their health and well-being (e.g. physical activity, sleep, screentime etc.).



Questions have been developed in consultation with teachers, parents and carers, and children across schools in Wales. Children will be told that their answers are private and won't be asked to give their names.

Learners can skip any question they prefer not to answer or stop taking part at any time.

The survey will not reduce learning time, as it will be completed in place of school assemblies or as part of the curriculum through the Health and Well-being Area of Learning.

At the end of the survey, information about [Childline](#), will be available at the end of the survey

Viewing the Survey



Your child's school will have shared a copy of the survey questions with parents and carers through its usual communication channels at least two weeks before the survey takes place, alongside this information sheet. This gives you the opportunity to review the questions and decide whether you wish your child to take part. If you have not received or been able to access a copy of the survey, please contact your child's teacher or school directly.

Why This Research Matters

We work with schools across Wales to inform and evaluate actions to improve children and young people's health and well-being. One way we do this is by conducting this national survey every two years.

Anonymised findings are shared with schools, local authorities, Public Health Wales, and the Welsh Government to support evidence-informed decision-making.

In addition, our network hosts research events and webinars for school staff, providing opportunities to explore health and well-being topics and to support the planning of practical actions to improve learners' health and well-being.

Does My Child Have to Take Part?

Although your child's school has agreed to take part, **participation is entirely voluntary** and it is up to you and your child whether they wish to take part. We encourage you to **talk to your child about the survey**.

If you agree, your child's teacher will check whether your child is happy to take part on the day of the survey. If they choose not to take part, they will be provided with alternative activities.

If you do not want your child to take part in the survey, it is important you contact your child's school within two weeks of receiving this information.

Can My Child Change Their Mind?

Yes. Your child can withdraw at any point while completing the survey, and their teacher will remind them of this before the survey begins. However, once the survey has been completed, responses cannot be withdrawn because they are fully anonymous and cannot be linked to individual learners.

What Will Happen to My Child's Answers?



All answers are confidential and anonymous. This means the research team will not know who takes part in the survey. We do not collect any identifiable information and will not ask for your child's name at any point. Therefore, we are unable to share individual's answers with anyone.

All data are stored securely in accordance with GDPR & the Data Protection Act 2018. View our data protection policy/data privacy notice, [here](#).

Anonymised survey data are stored indefinitely for research purposes as it has continued value in understanding health and well-being change over time.

Anonymous summaries of the grouped data will be included in reports to schools, Public Health Wales, local authorities, and Welsh Government, and will be published in Scientific Journal Articles.

Has the Study Received Ethical Approval?

Yes. Our data collection follows an appropriate and robust approach to informed consent



EVERYONE

Nearly New School Uniform & Wet Weather Clothing

We currently have a range of nearly new school uniform items and wet weather clothing available at school. If there are any items you are looking for and would like to collect, please call into the school office or contact us by phone. We will be happy to help.



EVERYONE

REMINDER: URDD - Join Now!

The membership link for the Urdd is now open!

Membership with the Urdd ensures that pupils have access to all the activities and events that the Urdd can offer within and beyond the walls of the School.

The Urdd provides a wide variety of activities and opportunities for members throughout Wales, from sport to the arts, competition, adventure and socializing - there is something for everyone! These include:

- **Gwersyll yr Urdd:** An opportunity for an adventure with friends at Urdd Llangrannog camp.
- **Urdd Eisteddfod:** Compete in a variety of competitions that include singing and dancing, hair and beauty treatment, creating apps and stand up comedy.
- **Sports:** Rugby, swimming, football, basketball, gymnastics... All kinds of clubs, activities and competitions are available through the Welsh language.

Use link below to register your child with the Urdd:

[Ymuno | Urdd Gobaith Cymru](#)



YEAR 6

REMINDER: CWM RHYMNI - Transition Meeting for Pupils and Parents

Ysgol Gyfun Cwm Rhymni will hold a session at Ysgol Gymraeg Penalltau on Monday 28th of September at 3:30pm for year 6 children and parents as part of the transition plan to secondary school. This will be a great opportunity for you and your children to get to know some of the School's staff and more about the school itself.

Cwm Rhymni will also be holding an open evening for parents at Ysgol Gyfun Cwm Rhymni on 29th of September at 5:30.

EVERYONE:

REMINDER: PE Days for Classes

See below details of PE days for each class.

Class PE Timetable					
	Mon	Tues	Wed	Thurs	Fri
	Blodeuwedd	Melangell	Dwynwen	Gelert	Branwen
			Guto	Seithennyn	



Years 1–6

REMINDER: Extracurricular Clubs

Please see below details of this half-term's Extra Curricular clubs. This half term, extracurricular clubs will begin the week starting **14/09/2026**

Clubs				
	Mon	Tues	Wed	Fri
WC 14.9.26 to WC19.10.26	Netball - Years 4-6	Art – Years 1-3		Coding – Year 5-6 (open for families)

For the school clubs, places are limited to 30 due to health and safety reasons. Places will be allocated on a first come, first served basis. Of course, we will notify parents if any additional places become available.

A link will be sent tomorrow in order for you to secure a place for your child in one of the school clubs, please complete the form by Wednesday 9th of September:



REMINDER: EVERYONE

Some Important Dates for Your Diary Teacher

Training Days

- 1/09/2026
- 4/01/27
- 15/02/2027
- 05/04/2027
- 06/04/2027
- 07/06/2027

A list of holidays and dates can be found by following this link:

[Caerphilly - Caerphilly County Borough](#)



REMINDER: EVERYONE

Woodland Timetable

Please see below the timetable for each class woodland sessions for the Autumn Term

Woodland				
	Llun	Mawrth	Mercher	Iau
WC 14.9.26	Gelert	Seithennyn	Branwen	Guto
WC 21.9.26		Dwynwen	Blodeuwedd	
WC 28.9.26	Gelert	Seithennyn	Branwen	Guto
WC 5.10.26		Dwynwen	Blodeuwedd	Melangell
WC 12.10.26	Gelert	Seithennyn	Branwen	Guto
WC 19.10.26		Dwynwen	Blodeuwedd	Melangell
WC 2.11.26	Gelert	Seithennyn	Branwen	Guto / Meithrin
WC 9.11.26		Dwynwen	Blodeuwedd	Melangell / Meithrin
WC 16.11.26	Gelert	Seithennyn	Branwen	Guto / Meithrin
WC 23.11.26		Dwynwen	Blodeuwedd	Melangell / Meithrin

Cysylltiadau pwysig a all fod o ddefnydd i chi / *Important contact details that could be of use to you:*

Caerphilly Employment Support: 01443 864227

Samaritans: 116 123 (24 awr y dydd / *24 hours a day*)

Wales Domestic Abuse Helpline: 0808 80 10 800 (8.00am-2.00pm & 8.00pm-2.00am pob dydd / *every day*).

Mind Cymru: 0300 123 3393

Childline: 0800 1111 (24 awr y dydd / *24 hours a day*)

Women's Aid: 01495 742061 (24 awr y dydd / *24 hours a day*) **Eastern**

Valley Food Bank: 01495 760605

Mae Croeso i chi gysylltu gyda Ysgol Gymraeg Penalltau yn Gymraeg neu Saesneg
You are welcome to contact Ysgol Gymraeg Penalltau in Welsh or English

